

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 8 (1932-1933)  
**Heft:** 21  
  
**Rubrik:** Mitteilungen des Z.V. = Communications du C.C.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

marquables et c'est avec joie que le peuple suisse, qui a gardé à la pratique du tir toute son admiration malgré l'attraction qu'exercent sur lui d'autres sports plus spectaculaires, à saluer leurs victoires qui consacrent définitivement la suprématie suisse dans l'art du tir. La Suisse romande et Genève en particulier s'honorent de posséder après Revilliod de Budé un champion du monde de la classe de Demierre.



#### Rekrutenschulen.

**Radfahrer:** vom 12. Juli bis 16. September, Winterthur.  
**Artillerie:** vom 28. Juli bis 12. Oktober, Frauenfeld.  
 vom 14. Juli bis 28. September (Ballon-Kp.), Bern.  
 vom 21. Juli bis 5. Oktober, Monte Ceneri.

#### Offiziersschulen.

**Artillerie:** vom 14. Juli bis 28. Oktober, Thun und andere.  
**Genietruppe:** vom 14. Juli bis 28. Oktober, Brugg und Thun.  
**Fliegertruppe:** Pilotenschule II. Teil vom 31. Juli bis 28. Oktober, Dübendorf.  
 Beobachterschule vom 31. Juli bis 28. Oktober, Dübendorf.

**Sanitätstruppe:** vom 4. Juli bis 19. August, Basel.

#### Unteroffiziersschulen.

##### Infanterie:

**1. Division:** W.K. vom 14. bis 26. Juli, U.-O.-S. vom 26. Juli bis 16. August, Lausanne.  
**2. Division:** W.K. vom 14. bis 26. Juli, U.-O.-S. vom 26. Juli bis 16. August, Colombier.  
**Sanitätstruppe:** Gefreireitschule vom 21. Juli bis 19. August, Basel.

#### Wiederholungskurse.

**1. Division:** I.-R. 3 vom 31. Juli bis 12. August.  
 Schützen-R. 4 vom 31. Juli bis 12. August.  
 F.-Art.-R. 2 vom 31. Juli bis 12. August.  
 Sap.-Bat. 1 vom 24. Juli bis 5. August.  
 San.-Abt. 1 (San.-Kpn. I, II, III/1 vom 3. bis 15. Juli.  
**3. Division:** Tg.-Kp. 3 vom 10. bis 22. Juli.  
 Geb.-Tr.-Kol. 1/3 vom 13. bis 25. Juli.  
**4. Division:** Geb.-Tr.-Kol. 1/4 vom 24. Juli bis 5. August.  
**5. Division:** Geb.-Tr.-Kol. 1/5 vom 17. bis 29. Juli.  
**6. Division:** F.-Art.-Abt. 23 (Bttrn. 53, 54) vom 7. bis 22. Juli.  
 Geb.-Art.-Abt. 6 vom 7. bis 22. Juli.  
 Art.-Beob.-Kp. 6 vom 14. bis 29. Juli.  
 Vpf.-Abt. 6 vom 24. Juli bis 5. August.  
 Geb.-Tr.-Kol. 1/6 vom 10. bis 22. Juli.  
**Festungsbesatzungen:** Geb.-Sap.-Kp. 7 vom 3. bis 15. Juli.  
 Sch. Mot.-Kan.-Bttr. 24 vom 10. bis 25. Juli.  
 Sch. Mot.-Kan.-Bttr. 25 vom 12. bis 27. Juli.  
 Geb.-Sap.-Kp. 8 vom 17. bis 29. Juli.  
**Armeetruppen:** Sch. F.-Hb.-Abt. 3 vom 28. Juli bis 12. August.  
 Sch. Mot.-Kan.-Bttr. 6 vom 28. Juli bis 12. August.  
 Ballon-Kp. 3 vom 28. Juli bis 12. August.  
 Scheiw.-Kp. 1 vom 28. Juli bis 12. August.  
 Pont.-Bat. 2 vom 10. bis 22. Juli.  
 Mineur-Kp. 3 vom 17. bis 29. Juli.  
 Mineur-Kp. 4 vom 31. Juli bis 12. August.  
 Funker-Kp. 3 vom 3. bis 15. Juli.  
 Flieger-Kp. 4 vom 3. bis 18. Juli.  
 Flieger-Kp. 5 vom 18. Juli bis 2. August.

#### Landwehr.

**1. Division:** Sanitäts-Kp. V/1 vom 3. bis 15. Juli.  
 Feld-Lazarett 1 vom 3. bis 15. Juli.  
 San.-Transp.-Abt. 1 vom 3. bis 15. Juli.  
**4. Division:** I.-Sm.-Kol. 4 vom 15. bis 27. Juli.  
**Artillerie:** F.-Art.-Pk.-Kp. 23 vom 10. bis 22. Juli.  
 F.-Art.-Pk.-Kp. 24 vom 31. Juli bis 12. August.  
 Geb.-Art.-Pk.-Kp. 6 vom 10. bis 22. Juli.  
 Art.-Sm.-Kol. 6 vom 21. Juli bis 2. August.  
 Vpf.-Kp. I, II/6 vom 24. Juli bis 5. August.  
 Geb.-Vpf.-Kp. III/6 vom 24. Juli bis 5. August.  
 Vpf.-Kp. IV/6 vom 24. Juli bis 5. August.  
**Festungsbesatzungen:** Sch. Mot.-Kan.-Bttr. 24 vom 10. bis 22. Juli.  
 Sch. Mot.-Kan.-Bttr. 25 vom 12. bis 24. Juli.  
 Geb.-Sap.-Kp. 8 vom 17. bis 29. Juli.

**Armeetruppen:** Pont.-Bat. 2 vom 10. bis 22. Juli.  
 Mineur-Kp. 3 vom 17. bis 29. Juli.  
 Mineur-Kp. 4 vom 31. Juli bis 12. August.  
 Tg.-Kp. 7 vom 17. bis 29. Juli.  
 Tg.-Kp. 8 vom 3. bis 15. Juli.  
 Funker-Kp. 3 vom 3. bis 15. Juli.  
 Sanitätszüge 1—4 vom 3. bis 15. Juli.



### Stellungnahme des Zentralvorstandes zu den Anträgen von Unterverbänden und Sektionen an die Delegiertenversammlung 1933 in Genf

Anträge siehe letzte Nummer.

#### Waadtländischer Kantonalverband.

a) Der Zentralvorstand ist der Auffassung, daß im SUOV schon heute zu viel Auszeichnungen abgegeben werden. Eine Vermehrung derselben und die damit verbundenen finanziellen Konsequenzen wären nicht zu verantworten. Der Zentralvorstand beantragt Ablehnung.

b) Allen Wehrmännern in Uniform ist die gleiche Pflicht überbunden. In der Volksgemeinschaft der Armee sollen keine Unterschiede gemacht werden durch Einführung privater Abzeichen, die nur für einen Teil der Wehrmänner bestimmt wären. Die Mitglieder des SUOV sollen sich bestreben, im Dienste durch tadellose Pflichterfüllung und vermehrtes Können hervorzutreten, dann haben sie kein besonderes Abzeichen nötig. Der Zentralvorstand beantragt einstimmig Ablehnung.

#### Neuenburgischer Kantonalverband.

Die Skiwettkäufe des SUOV bilden einen Bestandteil der Schweiz. Unteroffizierstage. Eine Vermehrung der ersteren brächte große finanzielle Konsequenzen, die zu vermeiden sind, weil die Skiwettkäufe nur von einem verhältnismäßig kleinen Teil unserer Sektionen besucht werden können. Es liegt in der Hand der Unterverbände, Skianlässe in vermehrtem Maße durchzuführen, wenn das Bedürfnis hierzu vorhanden ist. Der Zentralvorstand beantragt Ablehnung.

#### Sektion St. Gallen.

Trotz der Würdigung der Tatsache, daß die Teilnehmer an Felddienstübungen größere persönliche Opfer zu bringen haben als an den übrigen Verbandswettkämpfen, beantragt der Zentralvorstand Ablehnung des Antrages mit Rücksicht auf die finanziellen Folgen und die Tatsache, daß wir bereits einen Ueberfluß an Auszeichnungen haben. Wir wollen wieder in vermehrtem Maße Veranstaltungen durchführen zu unserer eigenen Vervollkommnung, nicht um der Auszeichnung willen.

Der Zentralvorstand.

### Préavis du Comité central sur les propositions des groupements et des sections à l'assemblée des délégués de 1933 à Genève

Propositions voir le dernier numéro du journal.  
 Groupement cantonal vaudois.

a) Le Comité central est d'avis, qu'on remet maintenant déjà beaucoup trop de distinctions au sein de l'ASSO. On ne peut pas justifier une augmentation de celles-ci, ni les conséquences financières que cela entraînerait. Le Comité central propose le rejet.

b) Tous les soldats en uniforme doivent accomplir les mêmes devoirs au sein de l'armée. On ne doit pas créer

des classes à part en introduisant des insignes privés destinés seulement à une partie des soldats. Les membres de l'ASSO doivent avoir l'ambition de remplir leurs devoirs impeccablement. Ils se distingueront des autres sous-officiers par des connaissances techniques plus complètes et n'auront ainsi pas besoin d'un insigne particulier. A l'unanimité le Comité central propose le rejet.

*Groupement cantonal neuchâtelois.*

Les concours de skis de l'ASSO sont une partie des Journées suisses de sous-officiers. Une augmentation de ces premiers aurait des répercussions financières très graves que nous devons éviter, car les concours de skis ne peuvent être fréquentés que par un nombre relativement faible de nos sections. Les groupements peuvent augmenter de leur propre initiative les manifestations de skis si la nécessité s'en fait sentir. Le Comité central propose le rejet de cette proposition.

#### *Section de St-Gall.*

Les participants aux exercices du service en campagne font un sacrifice personnel plus grand que ceux des autres concours de l'Association, ce que nous savons apprécier à sa juste valeur. Malgré cela, le Comité central propose le rejet de la proposition en égard aux conséquences financières et au fait que nous avons déjà une profusion de distinctions. Nous voulons augmenter nos manifestations pour notre perfectionnement personnel, mais non pas par plaisir des distinctions.

Le Comité central.



L'affichage des J.S.S.O. commencera le 4 juillet dans toutes les localités où il existe une section de l'A.S.S.O. et dans un certain nombre d'autres communes qui présentent pour nous un intérêt spécial. Avis aux sections qui jugeraient opportun de veiller à ce que ces affiches ne soient pas détériorées par nos adversaires. Réclamer auprès de l'afficheur local si les affiches n'étaient pas collées dans la journée du 4.

1000 pancartes annonçant les J.S.S.O. en français au verso, en allemand au recto, ont été placées sous les filets portebagages des principales lignes des C.F.F.

On aura remarqué que depuis le 15 juin, la plupart des lettres mises à la poste à Genève portent une oblitération spéciale avec l'indication « 14—17 juillet 1933 Journées Suisses de Sous-Officiers, Genève ».

\* \* \*

Der Plakataushang der SUT beginnt am 4. Juli in allen Ortschaften, wo Sektionen des SUOV bestehen und in einer gewissen Anzahl anderer Gemeinden, die für uns ein besonderes Interesse bieten. Mitteilung an unsere Sektionen, die es als nötig erachten, darüber zu wachen, daß die Plakate nicht beschädigt werden durch unsere Gegner. Reklamationen sind beim lokalen Anschläger anzubringen, wenn die Plakate am 4. Juli nicht ausgehängt werden sollten.

1000 kleine Plakate der SUT mit französischem Text auf der einen und deutschem Text auf der andern Seite werden unter den Gepäckträgern der Bahnwagen auf den wichtigsten Linien der SBB aufgehängt.

Es wird bereits aufgefallen sein, daß seit dem 15. Juni die meisten in Genf aufgegebenen Briefe einen Spezialstempel tragen mit der Ankündigung « 14.—17. Juli 1933 Journées suisses de Sous-officiers, Genève ».

#### **Stand der Anmeldungen am 21. Juni**

#### **Effectif des sections à ce jour**

1. Untertoggenburg 30; 2. Chaux-de-Fonds 55; 3. Bienne-Biel 134; 4. Neuchâtel 82; 5. Val-de-Travers 26; 6. Fricktal 18; 7. Basel-Stadt 43; 8. Zofingen 30; 9. Dübendorf 25; 10. Zürichsee r. Ufer 32; 11. Frauenfeld 44; 12. Einsiedeln 35; 13. Nyon 37; 14. Herisau 31; 15. Vallorbe 30; 16. Le Locle 21; 17. Art. Verein Solothurn 11; 18. Winterthur 47; 19. Chur 27; 20. Goßau 26;

21. Glatt und Wehntal 23; 22. Toggenburg 3; 23. Schaffhausen 68; 24. Rorschach 32; 25. Olten 93; 26. Luzern 71; 27. St. Gallen 41; 28. Bern 110; 29. Zug 3; 30. Zürcher Oberland 47; 31. Oberbaselbiet 41; 32. Freiburg 87; 33. Boudry 32; 34. Zürichsee l. Ufer 36; 35. Lenzburg 22; 36. Langenthal 47; 37. Burgdorf 48; 38. Hinterthurgau 39; 39. Suhrenthal 34; 40. Baden 47; 41. Glarus 51; 42. Aarau 50; 43. Limmattal 25; 44. U.O.G. Zürich 85; 45. Balsthal 39; 46. Schönenwerd 51; 47. Grenchen 62; 48. Thun 78; 49. Großhöchstetten 19; 50. U.O.V. Zürich 82; 51. Brugg 31; 52. Solothurn 161; 53. Gäu 19; 54. Lyß-Aarberg 49; 55. St-Imier 8; 56. Funker 27; 57. Vevey 40; 58. Kavallerieverein Genf 16; 59. Automobilistes Genève 6; 60. Genève 130. Total 2799 participants — Teilnehmer.

#### **Verteilung auf die verschiedenen Wettkämpfe**

#### **Répartition dans les différents concours**

Lancement de grenades — Handgranatenwerfen . . .	1534
Course d'obstacles — Hindernislauf . . .	841
Tir au fusil — Gewehrschießen . . .	2149
Tir au pistolet et revolver — Pistolenschießen . . .	1522
Estimation de distances — Distanzenschätzen . . .	777
Groupes de Fus. — Füs.-Gruppen . . .	20
Groupes F.M. — Lmg.-Gruppen . . .	8
Groupes Mitr. — Mitr.-Gruppen . . .	13
Patrouilles — Patrouillen . . .	78
Patr. Tf. Inf. — Inf.-Tf.-Patrouillen . . .	3
Patr. Tf. Art. — Art.-Tf.-Patrouillen . . .	3
Ecole de Pièce 7,5 cm — Geschützschule 7,5 cm . . .	7
Patr. de cavalerie — Kav.-Patrouillen . . .	4
Exercices de commandement — Befehlswettübungen . . .	45
» pour fourriers — Fourrierübungen . . .	6
» à la Mitr. — Wettübungen am Mg. . .	55
» au F.M. — Wettübungen am Lmg. . .	64
» d'observation et rapport — Beobachtungs- und Meldeübungen . . .	30
» pour cyclistes — Wettübungen für Radfahrer . . .	2
» pour moniteurs Jungwehr — Wettübungen für Jungwehrliefer . . .	33
» aux Instr. d'art. — Arbeiten an Art.-Instrum. . .	14
Seller - Brider - Equitation — Satteln, Zäumen, Reiten . . .	43
Harnacher - Ecole de Conduite — Schirren und Fahren . . .	32
Escrime au fleuret — Fleuret-Fechten . . .	11
» à l'épée — Degenfechten . . .	12
» au sabre — Säbelfechten . . .	19
Signaux optiques — Optischer Signaldienst . . .	16
Sapeurs-mineurs — Sapeure und Mineure . . .	7
Pionniers aviateurs — Fliegerarbeiten . . .	40
Pontoniers — Pontoniere . . .	16
Automobilistes — Motorfahrer . . .	16
Pointage au canon de 7,5 cm — Richten 7,5 cm . . .	8
» à l'ob. de 12 cm — Richten 12-cm-Haubitze . . .	5
Concours sanitaires — Sanitätswettübungen . . .	4

#### **Mitteilungen des T. K.**

#### **Communications du Comité technique**

#### **a) Allgemeines.**

##### **Art. 7 der Grundbestimmungen.**

(Ausnahmen bezüglich Beteiligung in einer andern als der Wohnsitzsektion.)

Die von den Sektionen: Baden (29.4.), Bern (11.4.), Glarus (15.4.), Hinterthurgau (12.4.), Luzern (12.4.), Oberbaselbiet (25.4.), Schaffhausen (22.4.), Schönenwerd (8.4.), Untertoggenburg (28.4.), Zofingen (16.3.), Zürcher Oberland (11.4.) und Zürich U.O.G. (10.4.) eingereichten Gesuche sind vom Z.-V. bewilligt worden. Allfällig weitere Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

##### **Rangeurs.**

Teilnehmer, welche fünf und mehr Wettübungen bestehen, erhalten einen Ausweis, der zum sofortigen Zutritt beim Schießen, Handgranatenwerfen und Hindernislauf berechtigt.

##### **Ausrüstungsgegenstände.**

Die Eidg. Kriegsmaterialverwaltung kann Stahlhelme und Patronentaschen *nicht* abgeben. Die Teilnehmer an folgenden Wettübungen: Führung der Gruppe im Gefecht, Patrouillenlauf, Telephonpatrouillen und Kavalleriepatrouillen haben daher ihre persönlichen Ausrüstungsgegenstände mitzubringen.

##### **Versand der Plaketten und Medaillen.**

An den S.U.T. werden keine Plaketten und Medaillen abgegeben, diese werden nach den S.U.T. gleichzeitig mit den Preisen zum Versand gelangen.